



Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih			12
AGENDOVÉ ČÍSLO			
€	0666	2016	OSR
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

## SMLOUVA

### o poskytnutí účelové dotace č. 13/021/106/16

#### 1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

#### Městský obvod Ostrava-Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou  
IČ : 00845451  
DIČ : CZ00845451  
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.  
číslo účtu : 1520761/0100  
(dále jen "poskytovatel")

2. **Název příjemce:** : Jakub Mazůch  
se sídlem : Husarova 81/25, 700 30 Ostrava-Výškovice  
právní forma : fyzická osoba podnikající  
IČ : 88105580  
DIČ : CZ88105580  
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : ČSOB, a.s.  
číslo účtu : 205351269/0300  
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

### smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti sportu z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih

#### I.

##### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy tato změna nastala druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2016.

#### II.

## II.

### Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotace je poskytnuta na dobu, v níž má být dosaženo stanoveného účelu projektu, vymezeného v článku III. této smlouvy, tj. 1. 1. 2016 – 31. 12. 2016.
3. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava–Jih ze dne 17. března 2016 usnesením č. 0298/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektu "*Soutěžní příprava dětské taneční složky MG Dance a zlepšení tréninkových podmínek*", poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **25.000 Kč,- /slovy: dvacetpětisíckorunčeských.**

## III.

### Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektu pronájmy, doprava, ubytování, ostatní služby, hmotný majetek dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2).

#### B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejhospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
3. originály účetních dokladů, týkající se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/106/16**,
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezcizit, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele, učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na bankovní účet poskytovatele (u celoročních projektů tyto vyúčtovat do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty).** Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016, v souladu s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1),
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování), výpisů z účtu, pokladních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "*Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2016 v oblasti sportu*", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty ostatních osobních nákladů potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá dle čl. II. této smlouvy bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet

- DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat bez DPH,
10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, zahájení konkurzního řízení, změny související s činnostmi, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
  11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
  12. prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
  13. umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
  14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
  15. účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

#### IV.

##### Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 3 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci svého odboru, a to i namátkově, za tím účelem jsou tito zaměstnanci oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržování prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržováním finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bodu 6 této smlouvy.

#### V.

##### Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak a logo městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).



## VI.

### Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy. Tyto osoby zároveň podpisem této smlouvy stvrzují, že jsou k tomuto jednání oprávněny.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
8. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:  
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0298/8 ze dne 17. března 2016.

21-06-2016  
V Ostravě dne:



za poskytovatele  
Bc. Martin Bednář  
starosta  
městského obvodu Ostrava-Jih

V Ostravě dne: 20.6.2016

za příjemce  
Jakub Mazůch

## Projekt: Soutěžní příprava dětské taneční složky MG Dance a zlepšení tréninkových podmínek

### 1. Stručný popis projektu, odůvodnění žádosti

Na základě našich (taneční pár Jakub Mazúch & Michaela Gatěková) dosažených úspěchů na tanečním poli v tuzemsku a zejména v zahraničí se naše duo MG Dance zviditelnilo v médiích, potažmo mezi občany ČR a hlavně Ostravy. Mnozí rodiče nás dávají za vzor svým dětem a naše složka latinskoamerických tanců se každého půlroku rozšiřuje. Své mnohaleté zkušenosti s tancem chceme co nejlépe a s láskou předávat dále. Prioritně vedeme děti k všestrannosti a rozvíjení jejich osobnosti. Minulý rok již vznikla i složka soutěžní a mnohé děti jsou opravdu talentované. V rámci spolupráce s TJ Sokol Vítkovice – TK Akcent Ostrava vedeme tuto dětskou složku a děti platí členské příspěvky do tohoto klubu, nicméně pro lepší a rychlejší rozvoj je potřeba trénovat nad rámec běžného rozvrhu. Snažíme se dětem organizovat i víkendové taneční semináře a pobyty – tzv. soustředění, kupovat hudební nástroje pro lepší vnímání hudby, gymnastické pomůcky pro tělesný rozvoj, zveme externí lektory jiných stylů pro všestrannost, ale pro mnohé je to samozřejmě velmi nákladné, byť talent je veliký. Mnohdy uděláme finanční ústupek a snažíme se pomoci, ale není to spravedlivé pro všechny a dochází tak i k nedorozumění mezi rodiči samotnými, což není ta správná cesta. Z vlastních prostředků je krytí vícečlenné skupiny dětí z dlouhodobého hlediska nereálné. Např. minulý rok se ne všechny děti kvůli vysokým nákladům mohly zúčastnit Mistrovství ČR.

### 2. Časový plán a doba trvání projektu

V roce 2016 čeká děti sled soutěží, které vyvrcholí opět nejvýznamnější soutěží a to MČR v latino show a karibských tancích (jednotlivci i formace).

Některé termíny ještě nejsou pevně stanoveny, ale prvotní předkola (okresní, krajská) probíhají od měsíce března 2016 až do června 2016 a titulární soutěže potom až do prosince 2016.

### 3. Místo realizace projektu

Taneční lekce a víkendové semináře probíhají v Ostravě na sálech TJ Sokol Vítkovice na ulici Výstavní 113 ve Vítkovicích a TK Akcent Ostrava na ulici Hasičská 49, Ostrava – Hrabůvka (bývalé kino Vítek). Mnohé soutěže jsou většinou v Čechách (Praha, Česká Lípa, Pardubice apod.), tudíž je potřeba také organizovat mnohdy hromadnou autobusovou dopravu.

### 4. Cíl realizace projektu

Zlepšit podmínky pro trénink, dát příležitost talentovaným dětem více a rychleji se rozvíjet a zlepšit tak i motivaci rodičů a dát tak šanci vícero dětem s potenciálem. Dalším hlavním cílem je obsadit příčky nejvyšší na titulárních soutěžích a připravit se na těžší konkurenci v kategoriích starších.

**5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)**

Taneční složka latinskoamerických tanců obsahuje dohromady 30 dětí ve věku 4 – 13 let (z toho 6 kluků). Složka začátečníků má 15 členů a složka pokročilých dětí 15 členů. V letošním roce v září budeme opět přijímat nové členy a předpokládáme opět nárůst zájmu díky našim všemožným aktivitám, tudíž se počet dětí, kterým projekt poslouží, zvýší.

Datum a podpis statutárního zástupce: 15.1.2016



**JAKUB MAZÚCH**  
Husarova 81/25  
700 30 Ostrava  
IČ: 88105580 tel: 732 126 111

Název projektu: Soutěžní příprava dětské taneční složky MG Dance a zlepšení tréninkových podmínek

Podrobný rozpočet projektu		
	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
<b>I. Nemateriálové náklady</b>		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	30 000,00	20 000,00
jednorázové pronájmy sálů po celý rok 2016	5 000,00	5 000,00
pobyt na tanečním soustředění pro soutěžní skupinu	25 000,00	15 000,00
Propagace celkem, z toho na:	0,00	0,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	20 000,00	10 000,00
doprava dětí na soutěž mimo město Ostrava	20 000,00	10 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	6 000,00	3 000,00
ubytování při dlouhodobější soutěži mimo město Ostrava	6 000,00	3 000,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	6 000,00	3 000,00
jednorázové honoráře externím tanečním lektorům po celý	6 000,00	3 000,00
<b>II. Materiálové náklady</b>		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ceny celkem, z toho na:	0,00	0,00





Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	<b>23 000,00</b>	<b>19 000,00</b>
gymnastický koberec	14 000,00	14 000,00
švihadla, doprovodné hudeb. nástroje, karimatky, taneční	9 000,00	5 000,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů</b>		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>85 000,00</u></b>	<b><u>55 000,00</u></b>

Jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	
Příjmy od jiných subjektů	
Příjmy od klientů a účastníků	15 000,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	15 000,00
<b>CELKEM v Kč</b>	<b><u>30 000,00</u></b>

Datum a podpis statutárního zástupce: 15.1.2016

JAKUB MAZŮCH  
Husarova 81/25  
700 30 Ostrava  
IČ: 88105580 tel.: 732 426 957